

Al Vént ad Tramuntana e al Sól

Un dì i crida(v)a¹ al Vént ad Tramuntana e al Sól, ùn al voléa èsar piusè fòrt che cl àltar. Pó i à (v)ist¹ n òm ch'al gnéa aanti tut intabarà: alóra i dù ch'i cridàa i s è mis d acòrd ch'a sarés-a-stà piusè fòrt, ch'l arés vint, quél ch'al riuséa a far in mòdo che cl òm al s tirés via al tabàr.

Al Vént ad Tramuntana l à tacà a supiar fòrt, ma più al supia(v)a¹ più al viasador al s-a-stricàa dénter ind al tabàr. Ala fin al pòar Vént l à duèst lasàr lì. Alóra al Sól al s è fat védar ind al cél e dòp cl òm là à tacà a santir² cald, tant cald ch'al s è tirà (v)ia¹ al tabàr. Alóra la Tramuntana l'è stada custréta ad amétar che al Sól l éra piusè fòrt ad lé.

T è piasèsta sta fòla? Vót ch'a la diga ancóra?

Nota 1 - nel dialetto di Melara cadono le *v* intervocaliche, e noi non le segniamo. Le mettiamo però fra parentesi quando cadono tra parole diverse, come in *i à (v)ist* e in *tirà (v)ia* (per aiutare la comprensione), nonché quando lasciano una «traccia», ad es. una specie di [w] debole come in *crida(v)a* e *supia(v)a* (per la precisione, si sente tra le due *a* un semi-approssimante provelare sonoro).

Nota 2 - qui il parlante pronuncia *sentir*.